

PROCEDURA SELETTIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1, DELLA LEGGE 240/2010 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI LETTERARI, FILOLOGICI E LINGUISTICI SETTORE CONCORSUALE 10/E1 - Filologie e Letterature Medio-Latina e Romanze SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-FIL-LET/09 - Filologia e Linguistica Romanza CODICE CONCORSO 5380

**VERBALE N. 1
(Criteri di valutazione)**

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva a n. 1 posto/i di professore universitario di prima fascia ai sensi dell'art. 18, comma 1, della Legge 30.12.2010 n. 240 per il settore concorsuale 10/E1 - Filologie e Letterature Medio-Latina e Romanze, settore scientifico-disciplinare L-Fil-Let/09 - Filologia e Linguistica Romanza presso il Dipartimento di Studi Letterari, Filologici e Linguistici, composta dai:

Prof. Richard TRACHSLER dell'Università degli Studi di Zurigo.

Prof. Baudouin VAN DEN ABEELE dell'Università degli Studi di Lovanio.

Prof. Maria CARERI dell'Università degli Studi di Chieti e Pescara.

si riunisce al completo per via telematica tramite la piattaforma ZOOM il giorno 23/1/2024 alle ore 10 per predeterminare i criteri di massima e le procedure per la valutazione dei candidati.

La Commissione, prima di iniziare i lavori, prende atto che in base a quanto previsto dal D.R. 2962/2023 del 06/06/2023 e dalle linee guide ad esso allegate, trasmesso dal Responsabile del procedimento, è possibile organizzare tutte le sedute della Commissione in modalità telematica, comprese quelle delle prove (prova didattica, per i candidati per i quali sia prevista, e la prova avente per oggetto la presentazione dell'attività scientifica del candidato e nella discussione dei titoli dallo stesso presentati, nonché delle eventuali competenze linguistiche relative alla lingua straniera indicata nel bando), purché sia garantita l'osservanza delle modalità operative contenute allegate al decreto sopracitato.

In particolare, gli strumenti di connessione audio video devono garantire:

- a) la visualizzazione del candidato durante l'intera prova;
- b) la corretta identificazione del candidato attraverso un documento di riconoscimento in corso di validità;
- c) lo svolgimento della seduta in forma pubblica, garantita dalla possibilità di collegamento in contemporanea, per l'intera durata della stessa, dei commissari di concorso, dei candidati e di eventuali soggetti terzi (uditori) che ne facciano richiesta all'Amministrazione.

I componenti della Commissione prendono atto che la stessa è pienamente legittimata ad operare in quanto nessuna istanza di riconsiliazione dei commissari è pervenuta all'Ateneo e che devono concludere i propri lavori entro tre mesi dalla data di emanazione del decreto di nomina.

La Commissione procede alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Richard TRACHSLER e del Segretario Prof. Maria CARERI.

La Commissione prende atto che, in base a quanto comunicato dagli uffici, alla procedura partecipano QUATTRO candidati, nessuno dei quali dovrà sostenere la prova didattica.

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione. Dichiara altresì, ai sensi dell'art. 35 bis del D.lgs. n.165/2001 di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti dal Capo I del Titolo II del Libro secondo del Codice Penale. La prof. Maria Careri dichiara altresì di non aver riportato una valutazione negativa nelle attività di cui al comma 7 dell'art. 6 della Legge n. 240/2010. Ciascun Commissario sottoscrive apposita dichiarazione che si allega al presente verbale.

La Commissione prende visione del bando della procedura di chiamata indicata in epigrafe e del Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di prima e seconda fascia emanato dall'Università degli Studi di Milano e dell'art. 18, comma 1, della legge 30 dicembre 2010 n. 240.

La valutazione è volta all'individuazione del candidato, maggiormente qualificato a coprire il posto di professore ordinario per il settore concorsuale 10/E1 - Filologie e Letterature Medio-Latina e Romanze e il settore scientifico disciplinare L-FIL-LET/09 - Filologia e Linguistica Romanza che costituisce il profilo richiesto dal Dipartimento.

In base a quanto stabilito dal sopra citato Regolamento, gli standard qualitativi per la valutazione dei candidati devono essere definiti con riferimento alle attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, alle attività gestionali, organizzative e di servizio svolte con particolare riferimento ad incarichi di gestione e ad impegni assunti in organi collegiali e commissioni presso rilevanti enti pubblici e privati, organizzazioni scientifiche e culturali. La valutazione dei titoli sarà effettuata sulla base di una dettagliata griglia di sottocriteri, cui correlare ciascun titolo valutato e assegnare uno specifico punteggio, in modo che si comprendano le ragioni dei punteggi assegnati, nel rispetto dei limiti massimi previsti dal bando e dal Regolamento.

La Commissione definisce inoltre i criteri di valutazione della prova orale, consistente nella presentazione dell'attività scientifica del candidato e nella discussione dei titoli dallo stesso presentati, nonché delle eventuali competenze linguistiche relative alla lingua straniera indicata nel bando.

Saranno ammessi alla prova orale i candidati giudicati meritevoli a seguito della valutazione dei titoli e delle pubblicazioni svolta dalla commissione, in numero triplo rispetto al numero dei posti banditi, secondo l'ordine della graduatoria di merito.

A) Valutazione della didattica

Ai fini della valutazione dell'attività didattica sono considerati il volume, l'intensità e la continuità delle attività svolte dai candidati, con particolare riferimento agli insegnamenti e ai moduli del SSD L-FIL-LET/09 - Filologia e Linguistica Romanza.

Per le attività di didattica frontale sono considerate in particolare le attività svolte:

- nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specialistico e nelle scuole di specializzazione;
- nei percorsi formativi post-laurea (scuole di dottorato, master, perfezionamento);
- presso università straniere;

Per le attività di didattica integrativa e di servizio agli studenti sono considerate in particolare le attività di:

- relatore di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato e di tesi di specializzazione;
- tutorato degli studenti di corsi laurea e di laurea magistrale; di dottorandi di ricerca;
- seminari.

B.1) Valutazione dell'attività di ricerca

Gli standard qualitativi, ai fini della valutazione dell'attività di ricerca scientifica dei candidati, considerano gli aspetti di seguito indicati:

- autonomia scientifica dei candidati;
- capacità di attrarre finanziamenti competitivi in qualità di responsabile di progetto;
- organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche, l'appartenenza ad accademie scientifiche di riconosciuto prestigio;
- conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- partecipazione in qualità di relatori a congressi e convegni di interesse internazionale;

B.2) Valutazione della produzione scientifica

La Commissione giudicatrice, nell'effettuare la valutazione comparativa dei candidati, prenderà in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali.

Per quanto riguarda i lavori in collaborazione con i commissari della presente procedura o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato, la Commissione stabilisce che saranno valutabili solo pubblicazioni scientifiche nelle quali l'apporto del candidato sia enucleabile e distinguibile.

La Commissione stabilisce che valuterà l'apporto del candidato nei lavori in collaborazione con i seguenti criteri in ordine di priorità:

- quando risulti espressamente indicato;
- quando l'apporto risulti in base alle dichiarazioni del candidato e degli altri co-autori riguardo alle parti dei lavori presentati;

La Commissione valuterà le pubblicazioni di carattere scientifico delle seguenti tipologie:

- Monografie, edizioni critiche (con ISBN);
- Articoli su libro o saggio in volume (con ISBN);
- Articoli su riviste nazionali o internazionali (con ISSN);

Nell'ambito del punteggio attribuibile per le pubblicazioni la Commissione prevede un punteggio anche per la consistenza complessiva della produzione scientifica di ciascuno, l'intensità e la continuità temporale della stessa, con esclusione dei periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali (congedi e aspettative stabiliti dalla legge, diversi da quelli previsti per motivi di studio).

I criteri in base ai quali saranno valutate le pubblicazioni scientifiche sono i seguenti:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e di ciascuna pubblicazione e sua diffusione e impatto all'interno della comunità scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo da coprire indicato dal SSD L-FIL-LET/09 - Filologia e Linguistica Romanza e relativo settore concorsuale o con tematiche interdisciplinari ad esso strettamente correlate;
- c) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La Commissione ritiene che – avuto riguardo al SC e SSD – gli indicatori per la valutazione delle pubblicazioni non siano rilevanti.

C) Valutazione delle attività gestionali

Ai fini della valutazione delle attività gestionali sono considerati il volume e la continuità delle attività svolte, con particolare riferimento a incarichi di:

- Componente degli organi di governo;
- Direttore di Dipartimento e Direttore di scuola dottorato o specializzazione;
- Preside di Facoltà;
- Coordinatore Classe/Presidente collegio didattico/corso di studio/dottorato;
- Componente del Nucleo di valutazione e di Collegi di scuola di dottorato e specializzazione;

D) Prova orale

La prova orale sarà valutata tenendo in considerazione:

- la capacità di fornire un quadro sintetico ma esaustivo dell'attività svolta;
- la padronanza e la conoscenza approfondita delle tematiche presentate e delle metodologie utilizzate, nonché della relativa letteratura scientifica internazionale di riferimento;
- la capacità dialettica e interlocutoria nella discussione con la commissione;
- la conoscenza della lingua straniera, laddove prevista dal bando;

MODALITA' DI ATTRIBUZIONE DEI PUNTEGGI:

La Commissione di valutazione prende atto, in base a quanto stabilito dal bando che nella valutazione dei titoli presentati dovrà essere attribuito a ciascuno un punteggio entro i valori massimi di seguito indicati:

- a) attività di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti: 30 punti;
- b) attività di ricerca e pubblicazioni scientifiche: 60 punti, di cui il 75 per cento pari a 45 punti, da attribuire alle pubblicazioni scientifiche;
- c) attività istituzionali, organizzative e di servizio: 10 punti;
- d) prova orale: 10 punti;

A) Attività didattica

All'attività didattica verranno attribuiti **max punti 30** così ripartiti:

A) Attività didattica frontale	Fino a un massimo di punti 24
a1) nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specialistico e nelle scuole di specializzazione per almeno n. 40 ore per anno, punti n. 4 per ogni corso o modulo di corso a2) nei percorsi formativi post-laurea (scuole di dottorato, master, perfezionamento) per almeno n. 10 ore per anno, punti n. 4 per ogni corso o modulo di corso a3) svolta presso università straniere per almeno n. 12 ore per anno, punti n. 4	
B) Relatore	Fino a un massimo di punti 2
b1) di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, punti n. 0,1 per ciascuna relazione ; di tesi di dottorato, di tesi di specializzazione, punti n. 0,5 per ciascuna relazione	
C) Attività di tutorato	Fino a un massimo di punti 2
c1) degli studenti di corsi di laurea e di laurea magistrale, punti n. 0,5 per ogni annualità di tutorato c2) di dottorandi di ricerca, punti n. 1 ogni annualità di tutorato	
D) Seminari n. 0,5 da 1 a 5 seminari, n. 1 da 5 a 10 seminari, n. 2 più di 10 seminari	Fino a un massimo di punti 2

B.1) Attività di ricerca

All'attività di ricerca verranno attribuiti **max punti 15** così ripartiti:

A) Responsabile	Fino ad un massimo di punti 5
a1) di Progetto di ricerca Internazionale, punti n. 5	
B) Coordinatore	Fino ad un massimo di punti 2
b1) di unità Progetto di ricerca Europeo/Internazionale, punti n. 2 b2) PRIN E FIRB nazionali, punti n. 2 b3) di progetto su bando competitivo nazionale o internazionale (es. Enti locali, AIRC, Telethon, Fondazioni), punti n. 1	
C) Partecipante	Fino ad un massimo di punti 2
c1) di unità Progetto di ricerca Europeo/Internazionale; punti n.1 c2) PRIN E FIRB nazionali; punti n. 1 c3) di progetto su bando competitivo nazionale o internazionale (es. Enti locali, AIRC, Telethon, Fondazioni), punti n. 0,5	
D) Presidenza società scientifica internazionale e/o	Fino ad un massimo di punti 1

l'appartenenza ad accademie scientifiche di riconosciuto prestigio n. 0,5 punto per ogni presidenza e n. 0,5 punto per ogni appartenenza ad accademie	
E) Editor in chief di rivista internazionale (o partecipante al comitato di direzione) punti n. 1	Fino ad un massimo di punti 1
F) Organizzazione o partecipazione in qualità di relatore a congressi di interesse internazionale, f1) organizzazione di congressi di interesse internazionale: punti n. 1 per congresso f2) partecipazione in qualità di relatore a congressi di interesse internazionale: da 1 a 15 partecipazioni; punti n. 2 da 15 partecipazioni in poi	Fino ad un massimo di punti 2
H) Altro ruolo organizzativo e direttivo all'interno della comunità nazionale/internazionale, punti n. 1	Fino ad un massimo di punti 1
J) Conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca, punti N. 1	Fino ad un massimo di punti 1

B.2) Produzione scientifica

Alle pubblicazioni verranno attribuiti **max punti 45** così ripartiti:

1. Monografia o edizione critica	Fino ad un massimo di punti 6 per ciascuna monografia, edizione critica
1.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di punti n. 4	
1.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di punti n. 2	
1.3) i punteggi (1.1) e (1.2) verranno confermati in caso di piena congruenza con il ssd; verranno diminuiti del 25% in caso di congruenza significativa ma non piena; verranno diminuiti del 50% in caso di congruenza parziale; verranno diminuiti del 75% in caso di congruenza scarsa; il punteggio sarà azzerato in caso di congruenza nulla.	
1.4) apporto individuale: i punteggi risultati dal calcolo dei criteri 1.1, 1.2 e 1.3 verranno confermati in caso di apporto completo del candidato e diminuiti proporzionalmente a seconda dell'apporto del candidato, per come attestato nella pubblicazione.	
2. Articolo su libro o saggio in volume	Fino ad un massimo di punti 2 per ogni articolo su libro o saggio in volume
2.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di punti n. 1,5	
2.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di punti n. 0,5	
2.3) i punteggi (2.1) e (2.2) verranno confermati in caso di piena congruenza con il ssd; verranno diminuiti del 25% in caso di congruenza significativa ma non piena; verranno diminuiti del 50% in caso di congruenza	

parziale; verranno diminuiti del 75% in caso di congruenza scarsa; il punteggio sarà azzerato in caso di congruenza nulla.	
2.4) apporto individuale: i punteggi risultati dal calcolo dei criteri 1.1, 1.2 e 1.3 verranno confermati in caso di apporto completo del candidato e diminuiti proporzionalmente a seconda dell'apporto del candidato, per come attestato nella pubblicazione.	
3. Articolo in rivista nazionale o internazionale	Fino ad un massimo di punti 3 per ogni articolo in rivista nazionale o internazionale
3.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di punti n. 2,5	
3.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di punti n. 0,5	
3.3) i punteggi (3.1) e (3.2) verranno confermati in caso di piena congruenza con il ssd; verranno diminuiti del 25% in caso di congruenza significativa ma non piena; verranno diminuiti del 50% in caso di congruenza parziale; verranno diminuiti del 75% in caso di congruenza scarsa; il punteggio sarà azzerato in caso di congruenza nulla.	
3.4) apporto individuale: i punteggi risultati dal calcolo dei criteri 1.1, 1.2 e 1.3 verranno confermati in caso di apporto completo del candidato e diminuiti proporzionalmente a seconda dell'apporto del candidato, per come attestato nella pubblicazione.	
4. Consistenza complessiva della produzione scientifica, secondo i criteri di:	Fino ad un massimo di punti 8
8.1) intensità e continuità temporale, punti n. 3	
8.2) rilevanza complessiva, punti n. 3	
8.3) congruenza con il profilo indicato dal bando, punti n. 2	

C) Attività gestionale

All'attività gestionale verranno attribuiti **max punti 10** così ripartiti:

A) Titolarità della carica di:	Fino ad un massimo di punti 10
a1) Componente degli organi di governo, punti n. 4 a2) Direttore di Dipartimento, punti n. 3 a3) Direttore di scuola dottorato o specializzazione, punti n. 3 a4) Preside di Facoltà, punti n. 3 a5) Coordinatore Classe/Presidente collegio didattico/corso di studio/dottorato, punti n. 1 a6) Componente del Nucleo di valutazione, punti n. 1 a7) Componente di Collegi di scuola di dottorato e specializzazione, punti n. 1	

E) Prova orale

Alla prova orale verranno attribuiti **max punti 10** così ripartiti:

Prova orale	Fino ad un massimo di punti 10
- capacità di fornire un quadro sintetico ma esaustivo dell'attività svolta, punti n. 3	
- padronanza e conoscenza approfondita delle tematiche presentate e delle metodologie utilizzate, nonché della relativa letteratura scientifica internazionale di riferimento, punti n. 3	
- capacità dialettica e interlocutoria nella discussione, punti n. 2	
- conoscenza della lingua straniera, laddove prevista dal bando, punti n. 2	

Al termine delle operazioni di valutazione la Commissione, confrontati gli esiti delle singole valutazioni, sommati i punteggi assegnati a ciascun candidato per l'attività didattica, l'attività di ricerca, le pubblicazioni, l'attività gestionale, l'attività clinico-assistenziale, ove prevista, e la prova orale, provvederà ad individuare, con deliberazione assunta a maggioranza assoluta dei componenti e motivandone la scelta, il/i candidato/i maggiormente qualificato/i.

La Commissione, tenuto conto che non potrà riunirsi prima che siano trascorsi n. 5 giorni dalla pubblicizzazione dei suddetti criteri, decide di riconvocarsi secondo il seguente calendario:

- il giorno 30 gennaio alle ore 14 in web conference, esame analitico dell'attività didattica, della produzione scientifica, dell'attività gestionale, dell'attività di ricerca e dell'attività clinico-assistenziale, ove prevista, dei candidati.
- il giorno 29 febbraio alle ore 11 in presenza, per lo svolgimento prova orale.

Il presente verbale viene inviato per posta elettronica all'indirizzo valcomp@unimi.it al Responsabile del Procedimento per la pubblicizzazione sul sito web dell'Ateneo.

La seduta è tolta alle ore 12.30.

Si allegano al presente verbale:

- Dichiarazioni che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione e l'assenza di condanne penali
- Dichiarazioni di assenso dei commissari, corredate da documenti d'identità

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Richard TRACHSLER

Prof. Baudouin VAN DEN ABEELE

Prof. Maria CARERI